



CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
OSAKA

THE PHILIPPINE CONSULATE GENERAL

Osaka, Japan 在大阪フィリピン共和国総領事館

REQUEST FOR QUOTATION 入札募集(見積書提出のお願い)

Sir/Madam: (関係者各位)

Please submit your lowest price quotation for the following item/s individually described below, subject to the following conditions: フィリピン共和国政府用途物品の購入、または事業の実現にあたり、以下に明記する品目・内容につきまして、最善価格での見積書の提出をお願い申し上げます。ただし、以下1-7の条件を前提とします。

1. Quotations submitted to the Consulate will be considered the final offer. In the event that the price is acceptable, a properly accomplished and approved PURCHASE ORDER will be served to the supplier. The delivery date will be indicated in the Purchase Order. 領事館に提出された見積書は最終のご提案とみなします。御社のご提案が採用となりました場合、「発注書」(フィリピン政府書式)をお渡しします。当該「発注書」に、納入日など必要項目のご記入をお願い申し上げます。
2. The Department hereby reserves the right to reject any/all offers, and accept any/all offers it may consider most economical and advantageous to the Government. 比政府外務省は、最善の公的有益性を考慮し、ご提案の全部あるいは一部について、受理・不受理を決定する権利を有します。
3. Goods/Services supplied and delivered shall be subject to the usual inspection by the duly authorized representative of the Consulate. 物品/サービスの配達や提供につきましてはフィリピン総領事館側の権限者(物品管理官)による定期的な確認をさせていただきます。
4. Payment will only be effected by strict compliance with the usually prescribed accounting and auditing requirements お支払いにつきましては、フィリピン政府規定に準拠のうえ行います。
5. Payment shall be in Japanese Yen, paid directly to the account of the winning bidder. お支払いは、通貨日本円で決定業者様の銀行口座への振込みとなります。
6. Interested suppliers are required to submit their duly-signed Price Quotation Form. 入札希望業者様におかれましては、添付の「見積書」様式にご署名(捺印)を付しご提出下さい。
7. The deadline for submission of the quotation is **23 October 2023 at 12:00 pm** (Japan time).

「見積書」の提出期限: 年 月 日 (日本時間 正午・午後12時)

RFQ Code 照合コード	2023-RFQ-20
Name of the Project プロジェクト名	Procurement of Professional Services for the Maintenance of the Office of the Consulate
Approved Budget: 承認済み予算	2,300,000 JPY
Specification スペック	Please see the attached priced quotation form 添付の「見積書」をご覧ください

Open quotations may be submitted in person or through fax at 06-6910-8734.

ご来

館またはFAX送信(番号:06-6910-8734)によりご提出をお願い申し上げます。

For inquiries, you may contact the Philippine Consulate General Osaka at telephone number 06-6910-7999. お問い合わせ先: 在大阪フィリピン共和国総領事館 TEL:06-6910-7999

OsakaPCG-BAC-01 | Effectivity Date 30 March 2023 | Revision: 00

Very truly yours, 敬意をこめて


BAC Chairperson 入札委員会 委員長

PRICE QUOTATION FORM

見積書

Date (日付)

Philippine Consulate General Osaka 在大阪フィリピン共和国総領事館
Twin 21 MID Tower 24F 所在地: 〒540-6124
2-1-61 Shiromi, Chuo-ku 大阪市中央区城見2-1-61
Osaka City 540-6124 Japan ツイン21 MIDタワー24階

Sir/Madam: ご担当官様

当社は、貴領事館より提示の入札募集（全体的な条件）を精読し、以下の通り見積を提出いたします。

After having carefully read and accepted the general conditions, I/we quote on the item/s at price/s noted below (in the Request for Quotation, hereunder is our quotation/s for the item/s) as follows:

Description 品目・内容	Quantity 数量	Approved Budget Contract 承認済予算	Unit Cost 単価 (¥)	Amount (¥) 合計
● As per the attached documents				

The above-quoted prices are inclusive of applicable taxes, and I undertake to deliver said services at the Philippine Consulate General in Osaka on the above-specified delivery dates. 上述の見積は、適用税額等を含みます。また、上述の日程で、在大阪フィリピン総領事館における納品および納品にかかる業務を行います。

Very truly yours, 敬意をこめて

Name of Company 会社名

Printed Name & Signature ご担当者あるいは責任者の記名押印

Contact Details 連絡先詳細

No. 01 Area A & B -Room of Communication Officer

Area –A & B

- 1) To install additional acryl partitions (for the upper portion)
- 2) To install a set of sliding doors
- 3) To install a fire & disaster prevention system in accordance with Japanese FPL

Item	Qty.	Unit price (¥)	Amount (¥)	Remarks
1) To install additional acryl partitions				
Aluminum partition W900XH1100	3 spans			
Aluminum partition W1200XH1100	2 spans			
Acryl panel (frosted) W900XH1100	3 spans			
Acryl panel (frosted) W1200XH1100	2 spans			
Installation work	1 set			
Transportation	1 set			
2) To install a set of sliding doors				
Slide panel <i>Tachikawa Place</i> 3 spans W3110H2590	1 set			
Cylinder lock	1 set			
Installation work	1 set			
Materials delivery/transportation	1 set			
3) To install fire & disaster prevention system				
Smoke Sensor	1 set			
Detector cable	10m			
Installation work	1 set			
Curing & cleaning work	1 set			
Misc. expenses	1 set			
Management fee	1 set			
TOTAL (A)				

QUOTATION

No. 02 Area C (Room of DCG)

Area -C

- 1) To install a wooden entrance door

TOTAL: 140,000 YEN

	Item	Qty.	Unit price (¥)	Amount (¥)	Remarks
1)	To install a wooden entrance door				
	Wooden entrance door W800XH2035	1 span			
	Installation of KEYLEX	2 sets			
	KEYLEX 22823M	1 set			
	Laminated Panel	2 spans			
	Curing & cleaning fee	1 set			
	Misc. expenses	1 set			
	Management fee	1 set			
	TOTAL				

QUOTATION**No. 03 Area D (Waiting/Public Area)****Area -D (Waiting/Public Area)**

- 1) To conduct wall (re)painting work

TOTAL: 39,000 YEN

Item	Qty.	Unit price (¥)	Amount (¥)	Remarks
1) To conduct (re)painting work				
Wall -AEP Painting work	12.8M2			
Curing & cleaning fee	1 set			
Misc. material expenses	1 set			
Management fee	1 set			
Curing & cleaning fee	1 set			
Misc. expenses	1 set			
TOTAL				

QUOTATION

No. 04 Area E & F (Walls in the waiting/public area)

Area – E & F (Walls in the waiting/public area)

- 1) To install magnet WB (White Board) Sheet

	Item	Qty.	Unit price (¥)	Amount (¥)	Remarks
1)E	To install magnet WB Sheet				
	Steel version WB W300XH1000 t1.6 Screw & Adhesive	1 set			
	WB Sheet DI-NOC WH-111	3 M			
	Installation work	1 set			
2)F	To install magnet WB sheet				
	Steel version WB W2200 XH800 t1.6 Screw & Adhesive	1 set			
	WB Sheet DI-NOC WH-111	2.2M			
	Installation work	1 set			
	Curing & cleaning work	1 set			
	Misc. Material fees	1 set			
	Management fee	1 set			
	TOTAL				

QUOTATION

No. 05 Area G, H & I (To install 2 monitors and sets of counter microphone & speaker)

Area – Area G, H & I

- 1) To install 2 monitors (Area G & H)
- 2) To install sets of counter microphone & speaker (Area I)

TOTAL: 790,000 YEN

Item	Qty.	Unit price (¥)	Amount (¥)	Remarks
1)G&H	To install 2 monitors			
	Monitor TV Size 40	2 units		
	Metal fitting (for the ceiling)	2 sets		
	Vinyl insulation cable	8M		
	HDMI cable	5MX2		
	Molding	6 sets		
	Outlet socket 2P15A X1	2 sets		
	Installation work	1 set		
2)I	To install sets of counter microphone & speaker			
	Bidirectional microphone system	6 units		
	Electrical work	1 set		
	Curing & cleaning work	1 set		
	Misc. Material fees	1 set		
	Management fee	1 set		
	TOTAL			
